



Das *'AUDIOSYNC'-Steuergerät* ist ein kleines nützliches Gerät zur synchronen Vertonung von Super 8 Filmen. Damit kann die Möglichkeit von professionellen Schnittprogrammen genutzt werden, die eine digitale Vertonung mit dem PC und deren Audio-Karten zulassen. Dieses *'AUDIOSYNC'-Steuergerät* wurde auf den Filmprojektor: *ELMO-GS1200 Stereo* abgestimmt. Dadurch ist in Verbindung mit diesem Projektor keine zusätzliche Spannungsversorgung erforderlich, da dieser diese über das 6-polige Diodenkabel dem *'AUDIOSYNC'-Steuergerät* zur Verfügung stellt.

Eine fertiggestellte Audio-Applikation zu dem Super 8 Film kann dann auf eine CD gebrannt und mit jedem handelsüblichen CD-Player parallel zum projizierten Film in HIFI-Qualität abgespielt werden.

Das Audio-Signal (Stereo), linker und (oder) rechter Kanal, wird an das *'AUDIOSYNC'-Steuergerät* angeschlossen. Das *'AUDIOSYNC'-Steuergerät* übernimmt die Kontrolle zur Steuerung des Filmprojektors und stellt eine synchrone Wiedergabe des Filmes mit dem dazugehörigen Ton sicher. Der erste Ton, links oder rechts, vom CD-Player, etc. gibt die im Gerät erzeugten Synchron-Impulse zum Betrieb des Filmprojektors frei. Ein quarzstabiler Oszillator stellt die Impulse von 25 Hertz zur Synchronisierung des Filmprojektors bereit. Über einen Schalter kann die Ausgabe der Synchron-Impulse und somit der Projektorlauf gestoppt werden. Mit einer Taste kann manuell oder mit dem nächsten Audio-Signal der Lauf des Projektors wieder gestartet werden. Das Audio-Signal besitzt die höhere Priorität für die Ausgabe der Synchron-Impulse und somit zum Starten des Filmprojektors.

Wird an das *'AUDIOSYNC'-Steuergerät* kein Audiosignal angeschlossen, so erfolgt die Freigabe der Synchron-impulse ausschließlich über die Bedienung mit dem Freigabeschalter und der Starttaste.

The *AUDIOSYNC - Control* unit is a small, useful appliance for synchronous dubbing of Super 8 films. You have the possibility to use professional cutting programmes which allow a digital dubbing with the PC and the suitable audio-cards. This *AUDIOSYNC - Control* unit is tuned to the *ELMO-GS 1200 Stereo*. For this reason there is in connection with this projektor no additive voltage required, because the projektor transmits the voltage over the 6-pole diode-cable directly to the *AUDIOSYNC - Control* unit.

The completed audio-application to the Super 8-film can be burned on a CD and be played in HIFI-quality parallel to the projected film with every customer in trade CD-player.

The audio-signal (stereo) , left and/or right channel has to be connected to the *AUDIOSYNC - Control* unit. The *AUDIOSYNC - Control* unit takes the control over the projektor's steering and guaranteed a synchronous playback of the film with the belonging sound. The first tone, left or right of the CD-player, releases the synchronous impulses generated in the appliance to the operation of the projektor. A quartz-oscilloscope provides the impulses with 25Hz for the dubbing of the projektor. With a switch the output of the synchronous impulses and therefore the running of the projektor can be stopped. With another button you can restart (manual or with the next audio-signal) the running of the projektor. The audio-signal has the highest priority for the output of the snychronous impulses and therefore to start the projektor.

If there is no audio-signal connected with the *AUDIOSYNC - Control* unit, the release of the synchronous impulses is only caused by the operation with the release-button and the start-button.